

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 9245

**Auteur(s) :** Alain Ier, Rennes (évêque)

**Bénéficiaire(s) :** Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1153, 19 septembre

**Lieu d'émission :** Rennes

**Action juridique :** confirmation

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Alain évêque de Rennes confirme à l'abbaye de Savigny les biens concédés dans son diocèse, notamment concernant la grange des Vaux.

## Tableau de la tradition

### Original

A. Paris, Archives Nationales, L 968, n° 207 et L 977, n° 1255.

### Éditions principales

a. MORICE Hyacinthe, Mémoires pour servir de preuves à l'histoire ecclésiastique et civile de Bretagne, tirés des archives de cette province, de celles d'Angleterre, des recueils de plusieurs sçavans Antiquaires, et mis en ordre, Paris, Imprimerie Charles Osmont, 1742-1746, 3 vol, t. 1, coll. 617.

## Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Redonensi, n° I)

Date : le 17 ou 19 septembre 1153.

Texte d'après A

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. Notum sit omnibus sancte Dei ecclesie filiis et fidelibus tam futuris quam presentibus quod ego Alanus Dei gracia Redonensis episcopus et totum B Petri capitulum, pro salute animarum nostrarum et omnium antecessorum ac successorum nostrorum episcoporum videlicet et canonicorum et omnium fidelium christianorum, concedimus et confirmamus ecclesie Sancte Trinitatis de Savigneio et Serloni abbati et monachis ibidem Deo servientibus in perpetuam elemosinam, omnes terras, omnes possessiones, omnesque elemosinas atque beneficia que homines nostri jam fecerunt vel in posterum Deo inspirante facturi sunt ecclesie et monachis Savigneii in terra de Moscun et in omnibus terris per circuitum ad feodum nostrum pertinentibus et quia nostrum est ex injuncto nobis et Deo episcopatus officio omnium pauperum Christi et maxime religiosorum providere quieti ad jam dictorum fratrum pacem et quietem conservandam et omnium calumniatorum versutiam in perpetuum comprimendam has suas quas jam habent acquisitiones nominatim suscribere et subscriptas sigilli nostri impressione munire curavimus. Ex dono itaque Dodonis de Moscun et Adam et madon filiorum Zacharie et ex concessione omnium fratrum et filiorum suorum, ex dono etiam Hamonis de Falco et filiorum

suorum, concessu predicti Drodonis domini sui totam terram Brollii de Muscum cum toto nemore liberam et quietam. Ex dono Guillelmi Pugnardi et Ruelloni fratris sui et ex concessione domini sui Roberti de Muscum et filiorum suorum Radulfi et Johannis et ex concessione omnium fratrum ipsius Roberti et filiorum ipsorum totam terram de Vaus, liberam et quietam et in qua videlicet terra Galterus Dernac et filii ejus dimiserunt et monachis concesserunt quicquid in terra illa calumniabatur. Ex dono Johannis et Haimonis filiorum Huberti atque omnium filiorum et nepotum suorum, cum Johannes factus est conversus Savignei et ex concessione Gaufridi Bovarii et filiorum suorum et domini Dodonis et concessione etiam Guillelmi de Galiola et omnium filiorum Zacharie et filiorum ipsorum totam terra mquam predictus Hubertus et filii ejus habuerunt in Galiola et concessione Gaufridi Bovarii et filiorum suorum et ex concessione etiam Dodonis domini ipsorum nec non et filiorum Zacharie et filiorum ipsorum quamdam landulam juxta viam Redonis et Sancti Sulpicii liberam et quietam. Et ex dono Gaufridi Bovarii et filiorum ejus et ex concessione Guillelmi de Galiola et Dodonis domini ipsorum nec non et omnium filiorum Zacharie et filiorum Zacharie et filiorum ipsorum quamdam landam terre juxta viam redonis et Sancti Sulpicii et juxta predictum landulam quam donavit Guillelmus de Gaillola liberam et quietam. Ex dono Eudonis de Borriando et Alvei Lupi fratris ejus et omnium filiorum suorum et ex concessione domini suo Adam de Muscum et omnium fratrum et filiorum ipsorum quoddam pratium et duas dietaris terres juxta Campum Boardi libera et quietam. Ex dono Johanni de Calandor et nepotum suorum Jesberti et Guillelmi, quando idem Johannes factus est conversus Savignei et ex concessione domini sui Guillelmi de Flacon et Gaufridi fratris sui nec non et omnium filiorum Zacharie et filiorum ipsorum duos campos juxta terram Huberti liberos et quietos. Ex dono Alani de Muscum et omnium fratrum et nepotum suorum totum campum Noeli et duas dietarias terre eidem campo contiguas, libera et quietam. Ex dono Adam de Muscum, cum factus est converus Savignei et filiorum suorum Hervei et Evelini et concessione omnium fratrum et nepotum suorum quamdam medietariam suam propriam in Muscum que vocabatur terra Radulfi Oso liberam et quietam quam donationem concesserunt Johannes sacerdos et Bernardus Brisorguild frater ejus qui terram illam de hereditate sua esse dicebant. Hec igitur omnia ad feodum nostrum pertinentia et a prenomatis fidelibus pro redemptione animarum suarum ecclesie et monachis Savignei donata libera in omnibus et quietam et ab omni servicio et consuetudine quantum ad ipsos attinet absoluta nec non et omnia alia ad feodum nostrum pertinentia que in posterum sive ab istis sive aliis hominibus nostris eidem ecclesie et monachis fuerunt oblata ut ab ipsis monachis, Domino adjuvante, fuerunt acquisita, ut rata in posterum monachis et inconcussa permaneat. Ego Alanus Dei gracia Redonensis episcopus et totum Beati petri capitulum meum, libera similiter et quietam ab hostico et tallia et corvea et questa et aliis consuetudinibus et servitiis absoluta concedimus et in perpetuum confirmamus eidem ecclesie et monachis Savignei, salva tamem dignitate Redonensis episcopi et ecclesie Sancti Petri, salvo etiam reddito Redonensis episcopi id est conveniente parte de mageio ejusdem episcopi secundum particulas terrarum ad feodum de Muscum pertinentes in quo videlicet feodo habet Redonensis episcopus per annos singulos mangerum XXII solidorum Redonensis monete de quibus XXII solidis reddunt monachi quod convenit super terras quas habent de feodo de Muscum. Preterea ea que de liberalitate et donis quorumcumque fidelium ecclesiasticis personis et maxime religioses viris et pauperibus locis pro Deo conferunt sub tutela et protectione prelatorum sancte ecclesie debite esse cognoscimus necnon non solum ea que de feodo nostro jam possidet supradicta ecclesia Savignei verum etiam ea que ex aliorum largitione, in toto episcopatu Redonensi, jam habet vel deinceps est habitura confirmare necessarium duximus. Confirmamus itaque eidem ecclesie et monachis Savignei Campum Boareti quem dedit Cononanus de Castro Gironis liberum et quietum, concedentibus filiis uis, concedentibus etiam hominibus suis ad quorum feodum campus ille pertinebat. Confirmamus etiam terram in Tremblai quam dedit Herveus de Saxon, concedentibus filiis suis, liberam et quietam omnino propter XII nummos Redonensis monete de mangero monachorum Sancti melanii quam terram concesserunt etiam homines ipsius Hervei et quorum hereditatem terra illa pertinere dicebatur. Has autem suprascriptas donationes atque concessiones nec non et omnia alia ad predictum Savignei monasterium pertinentia ubicumque in peiscopatu nostro jam habita fuerint vel in futurum domino largiente, habenda sint, universa hec, ut liberius et quietus in posterum possideant in protectione et manutenentia et munimento Sancti petri et nostro fideliter suscipimus, et firmiter retinemus. Si quis autem super re ista monachos ipso saut res eorum aliquibus vexationibus fatigaverit aut lesione aliqua impulsione commiserit, iram Dei omnipotentis incurrant et anathematis ultioni sujaceat. Facta est autem nostra hec concessio atque confirmatio anno ab Incarnatione Domini MCLIII XIII kal octobris die quidem sabbati Redonis in capitulo Sancti Petri. Testibus Guidenoco cantore, Ruellono et Radulfo archidiaconis, magistro Ruellono, Ingerbaldo, Marbodo, Tescelino, Radulfo, Bigoto, Maldeto Gueno, Gaufrido de Sancto Ermagero, Alano

de Apigneio canonicis, Petro et Lamberto Sancti Petri capellanis et aliis quam pluribus tibus veridicis tam clericis quam laicis, donationes istas atque confirmationem plurimum approbantibus.